

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Traktor	FIAT	R 450/6	CH 4310 47
Hersteller	U.T.B. UZINA TRAKTORUL, Brasov / Rumänien		
Erkennungsmerkmale	"FIAT R 450/6" auf Hersteller-Plakette "UTB FIAT 450 R/6" eingeschlagen vor Fahrgestell-Nummer unter Lenkrad auf Verschalung		
Herstellerplakette	rechts, hinten seitlich auf Differentialgehäuse		
Fahrgestellnummer	"D 115" vor Motornummer, links seitlich auf Block über Oelmesstab		
Motor kennzeichen	BUCHER-GUYER AG, Maschinenfabrik, 8166 Niederweningen		
Hauptimporteur	403454		
Geprüftes Fahrzeug	Unveränderliche Zeichen im Typencode		R 450/6

Fahrgestell			
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4
Lenkung	mechanisch		
Getriebe	mechanisch teilsynchronisiert		
Anzahl Gänge	6	Achsantrieb	HR, *)
Betriebsbremse	mechanisch, Aussenband, wirkend auf Ritzelwellen bzw. HR, 2 Pedale mit Verriegelung		
Hilfsbremse	mechanisch, Aussenband, wirkend auf HR		
Feststellbremse	wie Hilfsbremse		
Dauerbremse	-		
2-Kreis-Kontrolle	-		

Motor	FIAT /UTB	Typ	D 115
Marke	Reihe	Takte	4
Bauart	D	Lage	vorn
Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	3
Kühlung	95	Hub	110
Bohrung	2338	Steuer-PS	11.90
Hubraum	46 DIN	bei U/min	2400
Leistungs-PS	79	bei U/min	2500
Lärm	1 Topf 500 x Ø 90 mm		
Schalldämpfer	Bacharach 3,5		
Abgasprüfung	-		
Entstörung	-		

Karosserie	offen		
Anzahl Türen	-	Geschw. Messer	-
Sicherheitsgurten	-	Rückspiegel	-
Unterlegkeil	-	Zugvorrichtung	Stecknagel V+H
Diebstahlsicherung	-		
Anzahl Plätze	1 + 2 Notsitze auf Kotflügel		
Masse	innen	aussen	
Länge		3140	Achsabstand 1930 /
Breite	1660-2225		Doppelachse v h
Höhe		1530	Spurweite v h
Ueberhang	s		v 1280 - 1880
	v	430	h 1200 - 1900
	h	780	Spurkreis l r 6500 6600

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	660	1090	1750
Nutzlast	660	1090	1750
Gesamtgewicht	1500	2400	3900
Fabrikgarantie	6.00-16 12.4/11-28 (Varianten vgl. Bemerkungen)		
Reifengröße	6 / 2,5	6 / 1,5	
Ply / bar	1470	2400	
Tragkraft	30	30	
für V max	km/h	km/h	
Garantierte Anhängelast gebremst	-		
Garantierte Anhängelast ungebremst	-		
Garantiertes Gesamtzuggewicht	-		
Geprüfte Anhängelast	-		
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	25 km/h		
Höchstgeschwindigkeit gemessen	25 +) km/h		

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

58.

Ausrüstung §) _____
 Fernlichter M (E) _____
 Abblendlichter M (E) _____
 Standlichter A (E) _____
 Schlusslichter R (E) _____
 Bremslichter _____
 Richtungsblinker v 1 (E) _____ s _____ h 2a (E) _____
 Rückstrahler v _____ s _____ h 2+2 I (E) _____
 Markierlichter v _____ s _____ h §) _____
 Zusätzliche Lichter _____
 Kontroll-Nr.-Beleuchtung _____
 Scheibenwischer _____ mit/ohne Waschanlage _____
 Warnvorrichtungen 1/MARELLI T 12 EE / CA IGM 3194 KA _____

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Traktor
 Marke und Typ FIAT R 450 / 6
 Typenscheinnummer CH 43 10 47
 Karosserie _____
 Plätze total 1 + 2 vorn _____
 Leergewicht 1750 Treibstoff D
 Nutzlast - Steuer-PS 11,90
 Gesamtgewicht _____ Hubraum 2338

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Achsantrieb : Differentialsperre HA
- +) Höchstgeschwindigkeit : 25 km/h bei 2500 U/min am Motor bzw. 685 U/min an der Zapfwelle
- Plombierung : Vollastanschlag und Pumpengehäusedeckel plombiert
- §) Ausrüstung : wenn Gesamtbreite über 2100 mm, zusätzliche Markierlichter hinten, nach vorn weiss, nach hinten rot, erforderlich.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

Vollastanschlag und Pumpengehäusedeckel plombiert

Wenn Breite über 2100 mm, zusätzliche Markierlichter hinten, nach vorn weiss, nach hinten rot, erforderlich.

Ort und Datum der Prüfung
 Niederweningen, 6.3.1975

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung